1. Samuel 1

Englische King James Version von 1611/1769 mit Strongs



1 Now there was a certain H259 man H376 of Ramathaimzophim H7436, of mount H2022 Ephraim H669, and his name H8034 was Elkanah H511, the son H1121 of Jeroham H3395, the son H1121 of Elihu H453, the son H1121 of Tohu H8459, the son H1121 of Zuph H6689, an Ephrathite H673: 2 And he had two H8147 wives H802; the name H8034 of the one H259 was Hannah H2584, and the name H8034 of the other H8145 Peninnah H6444: and Peninnah H6444 had children H3206, but Hannah H2584 had no children H3206.

3 And this H1931 man H376 went up H5927 out of his city H5892 yearly H3117 H3117 to worship H7812 and to sacrifice H2076 unto the LORD H3068 of hosts H6635 in Shiloh H7887. And the two H8147 sons H1121 of Eli H5941, Hophni H2652 and Phinehas H6372, the priests H3548 of the LORD H3068, were there. And when the time H3117 was that Elkanah H511 offered H2076, he gave H5414 to Peninnah H6444 his wife H802, and to all her sons H1121 and her daughters H1323, portions H4490: But unto Hannah H2584 he gave H5414 a H259 worthy H639 portion H4490; for he loved H157 Hannah H2584: but the LORD H3068 had shut up H5462 her womb H7358. And her adversary H6869 also provoked H3707 her sore H3708, for to make her fret H7481, because the LORD H3068 had shut H5462 up H1157 her womb H7358. And as he did H6213 so year H8141 by year H8141, when H1767 she went up H5927 to the house H1004 of the LORD H3068, so she provoked H3707 her; therefore she wept H1058, and did not eat H398. No she provoked H3707 her; therefore she wept H1058, and did not eat H398. No she provoked H3707 her; therefore she wept H1058, and did not eat H398. Hou not? and why is thy heart H3824 grieved H3415? am not I better H2896 to thee than ten H6235 sons H1121?

 $\textbf{9} \ \, \text{So Hannah}^{\text{H2584}} \ \, \text{rose up}^{\text{H6965}} \ \, \text{after}^{\text{H310}} \ \, \text{they had eaten}^{\text{H398}} \ \, \text{in Shiloh}^{\text{H7887}}, \, \text{and after}^{\text{H310}} \ \, \text{they had drunk}^{\text{H8354}}. \, \, \text{Now}$ Eli^{H5941} the priest^{H3548} sat^{H3427} upon a seat^{H3678} by a post^{H4201} of the temple^{H1964} of the LORD^{H3068}. **10** And she was in bitterness^{H4751} of soul^{H5315}, and prayed^{H6419} unto the LORD^{H3068}, and wept^{H1058} sore^{H1058}.5 11 And she vowed^{H5087} a $vow^{H5088}, \ and \ said^{H559}, \ O \ LORD^{H3068} \ of \ hosts^{H6635}, \ if \ thou \ wilt \ indeed^{H7200} \ look^{H7200} \ on \ the \ affliction^{H6040} \ of \ thine$ handmaid^{H519}, and remember^{H2142} me, and not forget^{H7911} thine handmaid^{H519}, but wilt give^{H5414} unto thine handmaid^{H519} a man^{H582} child^{H2233}, then I will give^{H5414} him unto the LORD^{H3068} all the days^{H3117} of his life^{H2416}, and there shall no razor H4177 come H5927 upon his head H7218.6 12 And it came to pass, as she continued P7235 praying P16419 before H6440 the LORD H3068, that Eli marked marked her mouth her mouth her mouth 13 Now Hannah shape in her heart H3820; only her lips H8193 moved H5128, but her voice Was not heard H8085: therefore Eli H5941 thought H2803 she had been drunken^{H7910}. **14** And Eli^{H5941} said^{H559} unto her, How long wilt thou be drunken^{H7937}? put away^{H5493} thy wine^{H3196} from thee. 15 And Hannah H2584 answered H6030 and said H559, No, my lord I am a woman woman of a sorrowful H7186 lord II am a woman spirit^{H7307}: I have drunk^{H8354} neither wine^{H3196} nor strong drink^{H7941}, but have poured out^{H8210} my soul^{H5315} before the LORD^{H3068.8} 16 Count^{H5414} not thine handmaid^{H519} for for a daughter a daughter of Belial for out of the abundance H7230 of my complaint and grief have I spoken hitherto. 17 Then Eli have I spoken hitherto. 17 Then Eli have I spoken hitherto. said^{H559}, Go^{H3212} in peace^{H7965}: and the God^{H430} of Israel^{H3478} grant^{H5414} thee thy petition^{H7596} that thou hast asked^{H7592} of him. 18 And she said^{H559}, Let thine handmaid^{H8198} find^{H4672} grace^{H2580} in thy sight^{H5869}. So the woman^{H802} went^{H3212} her way^{H1870}, and did eat^{H398}, and her countenance^{H6440} was no more sad.

19 And they rose up^{H7925} in the morning^{H1242} early^{H7925}, and worshipped^{H7812} before^{H6440} the LORD^{H3068}, and returned^{H7725}, and came^{H935} to their house^{H1004} to Ramah^{H7414}: and Elkanah^{H511} knew^{H3045} Hannah^{H2584} his wife^{H802}; and the LORD^{H3068} remembered^{H2142} her. 20 Wherefore it came to pass, when the time^{H3117} was come^{H8622} about after Hannah^{H2584} had conceived^{H2029}, that she bare^{H3205} a son^{H1121}, and called^{H7121} his name^{H8034} Samuel^{H8050}, saying, Because I have asked^{H7592} him of the LORD^{H3068}.¹⁰¹¹ 21 And the man^{H376} Elkanah^{H511}, and all his house^{H1004}, went up^{H5927} to offer^{H2076} unto the LORD^{H3068} the yearly^{H3117} sacrifice^{H2077}, and his vow^{H5088}. 22 But Hannah^{H2584} went not up^{H5927}; for she said^{H559} unto her husband^{H376}, I will not go up until the child^{H5288} be weaned^{H1580}, and then I will bring^{H935} him, that he may appear^{H7200} before^{H6440} the LORD^{H3068}, and there abide^{H3427} for H5704 ever H5769. 23 And Elkanah^{H511} her husband^{H376} said^{H559} unto her, Do^{H6213} what seemeth^{H5869} thee good^{H2896}; tarry^{H3427} until thou have weaned^{H1580}

him; only the LORD^{H3068} establish^{H6965} his word^{H1697}. So the woman^{H802} abode^{H3427}, and gave her son^{H1121} suck^{H3243} until she weaned^{H1580} him. **24** And when she had weaned^{H1580} him, she took him up^{H5927} with her, with three^{H7969} bullocks^{H6499}, and one^{H259} ephah^{H374} of flour^{H7058}, and a bottle^{H5035} of wine^{H3196}, and brought^{H935} him unto the house^{H1004} of the LORD^{H3068} in Shiloh^{H7887}: and the child^{H5288} was young^{H5288}. **25** And they slew^{H7819} a bullock^{H6499}, and brought^{H935} the child^{H5288} to Eli^{H5941}. **26** And she said^{H559}, Oh^{H994} my lord^{H113}, as thy soul^{H5315} liveth^{H2416}, my lord^{H113}, I am the woman^{H802} that stood^{H5324} by thee here, praying^{H6419} unto the LORD^{H3068}. **27** For this child^{H5288} I prayed^{H6419}; and the LORD^{H3068} hath given^{H5414} me my petition^{H7596} which I asked^{H7592} of him: **28** Therefore also I have lent^{H7592} him to the LORD^{H3068}; as long as he liveth^{H3117} he shall be lent^{H7592} to the LORD^{H3068}. And he worshipped^{H7812} the LORD^{H3068} there.

Fußnoten

1. yearly: Heb. from year to year

2. worthy: or, double

3. provoked: Heb. angered

4. when...: or, from the time that she, etc: Heb. from her going up

5. in...: Heb. bitter of soul 6. a man...: Heb. seed of men

7. continued...: Heb. multiplied to pray

8. of a sorrowful...: Heb. hard of spirit

9. complaint: or, meditation

10. when ...: Heb. in revolution of days

11. Samuel: that is, Asked of God

12. lent him: or, returned him, whom I have obtained by petition

13. he shall...: or, he whom I have obtained by petition shall be returned